

だい  
第 13 課

このバスは空港に行きますか?



あなたの国にはどんな交通機関がありますか? あなたは何をよく使いますか?

तपाईंको देशमा कस्तो यातायातका सुविधाहरू छन्? तपाईं प्रायः कुन यातायातको सुविधा प्रयोग गर्नुहुन्छ?



1. 何番線ですか?

Can do + 52

電車やバスなどが自分の行きたいところに行くかどうか質問して、その答えを理解することができる。 तपाईंले कुनै ट्रेन अथवा बस आफू जान चाहेको ठाउँमा जान्छ वा जाँदैन भनेर सोध्न र दिइएको उत्तर बुझ्न सक्नुहुन्छ।

1 ことばの準備

शब्दहरूको तयारी गर्नुहोस्।

【乗り物】 乗り物の यातायातका सुविधाहरूका किसिमहरू】

～に～に乗ります。  
म～चढ्छु।

a. 電車



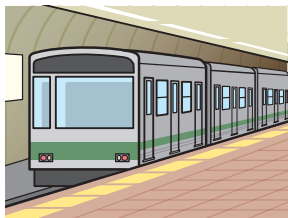
b. バス



c. タクシー



d. 地下鉄



e. 飛行機



f. 船



(1) 絵を見ながら聞きましょう。 13-01

चित्रहरू हेर्दै सुन्नुहोस्।

(2) 聞いて言いましょう。 13-01

सुन्नुहोस् र दोहो-याएर भन्नुहोस्।

(3) 聞いて、a-f から選びましょう。 13-02

सुन्नुहोस् र a-f बाट छनोट गर्नुहोस्।

第13課 このバスは空港に行きますか？

2 2 かいわ き 会話を聞きましょう。

संवादहरू सुनुहोस्!

▶ 5 人の人が、乗り物の行き先を質問しています。

पाँच जना मान्छेहरूले यातायातको सुविधा कहाँ जान्छ भनेर सोधिरहेका छन्।




(1) 乗り物は、① - ⑤の場所に行きますか。行くときには○、行かないときには×を書きましょう。

के त्यो यातायातको सुविधा ①-⑤ को ठाउँहरूमा जान्छ? जाने भए ○ लेख्नुहोस् र नजाने भए × लेख्नुहोस्।

(2) ② - ⑤をもういちど聞きましょう。どれに乗ったらいいですか。( ) に数字を書きましょう。

⑤は正しいほうにチェック ✓ をつけましょう。

फेरि ②-⑤ सुनुहोस्। तिनीहरूले कुनमा चढ्नुपर्छ? खाली ठाउँमा अङ्क लेख्नुहोस्। ⑤ मा सही उत्तरमा टिक चिन्ह लगाउनुहोस्।

	<p>① ① 空港 13-03</p> 	<p>② ② 市民病院 13-04</p> 	<p>③ ③ 大阪駅 13-05</p> 
(1)			
(2)	—	( ) 番のバス	( ) 番線

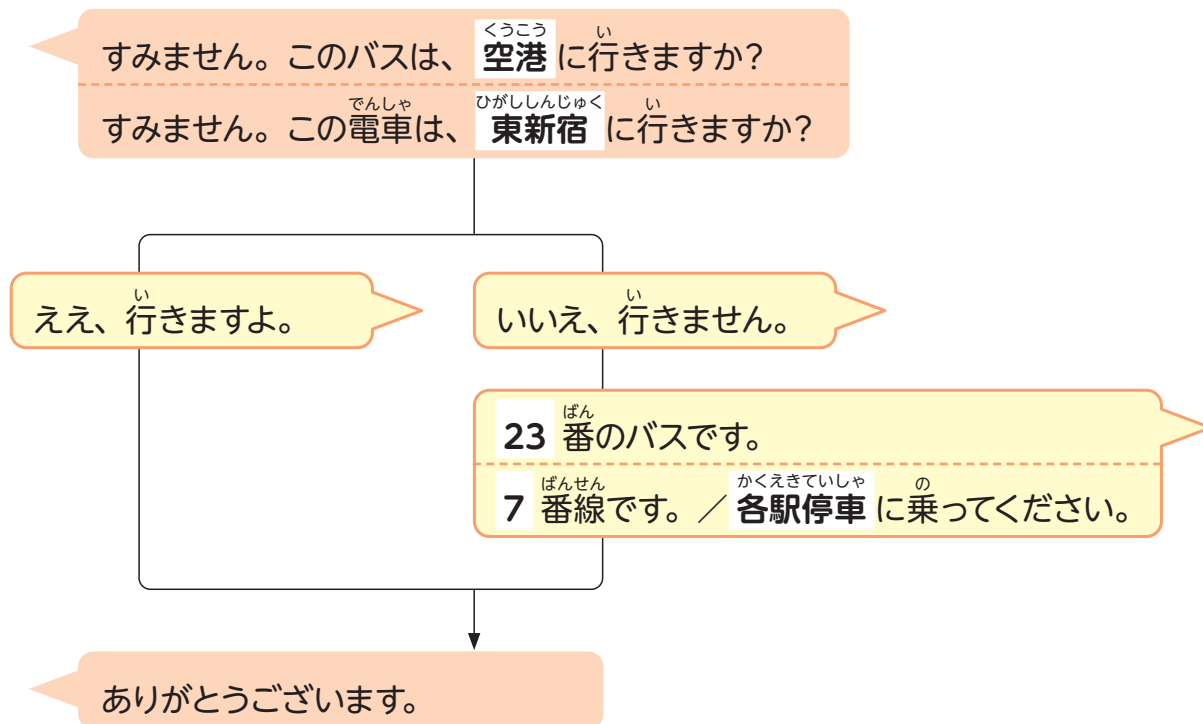
	<p>④ ④ 黒島 13-06</p> 	<p>⑤ ⑤ 東新宿 13-07</p> 
(1)		
(2)	( ) 番乗り場	<input type="checkbox"/> 快速 <input type="checkbox"/> 各駅停車 (各停)



## 第13課 このバスは空港に行きますか？

## 3 行き先を確認しましょう。

कहाँ जान्छ भनेर निश्चय गर्नुहोस्।

(1) <sup>かいわ</sup>会話を<sup>き</sup>聞きましょう。🔊 13-09 🔊 13-10

संवादहरू सुनुहोस्।

(2) シャドーイングしましょう。🔊 13-09 🔊 13-10

संवादहरू स्याडोइङ गर्नुहोस्।

(3) **2** のイラストを<sup>み</sup>見て、<sup>れんしゅう</sup>練習<sup>し</sup>しましょう。**2** को चित्रहरू हेरेर अभ्यास गर्नुहोस्।(4) ロールプレイをしましょう。<sup>みぢかの</sup>身近な<sup>もの</sup>乗り物<sup>の</sup>や<sup>ちめい</sup>地名<sup>つか</sup>を使って、<sup>い</sup>行き先<sup>さき</sup>を確認<sup>かくにん</sup>しましょう。

यो स्थितिमा रोलप्ले गर्नुहोस्। तपाईं कुनै यातायातको सुविधामा चढ्न गइरहनुभएको छ। त्यो यातायातको सुविधा कुनै निश्चित ठाउँमा जान्छ कि जाँदैन भनेर निश्चय गर्नुहोस्। स्थानीय यातायातको सुविधा र ठाउँका नामहरू प्रयोग गर्नुहोस्।



## 2. すみません、<sup>いま</sup>今どこですか？

Can-do 53

えきめい し しやない き ひと しつもん  
駅名を知らせる車内アナウンスを聞いて、よくわからないとき、ほかの人に質問することができる。  
तपाईंले ट्रेनमा अनाउन्स गरिएको स्टेशनको नाम सुन्न र राम्रोसँग नबुझेमा त्यसबारे कसैलाई सोध्न सक्नुहुन्छ।

### 1 会話を聞きましょう。

संवादहरू सुनुहोस्।

- ▶ 5 人の人が、電車の中で、駅名を知らせる車内放送を聞いて、  
ちか ひと しつもん  
近くの人に質問しています。

ट्रेनमा पाँच जना मान्छेहरूले नजिकको एक जना व्यक्तिलाई अनाउन्स गरिएको स्टेशनको नामबारे प्रश्न सोधिरहेका छन्।



- (1) 5 人の人は、それぞれ今どこにいますか。路線図に① - ⑤の番号を書き入れましょう。

ती पाँच जना मान्छेहरू अहिले कहाँ छन्? रुट म्यापमा ①-⑤ लेख्नुहोस्।

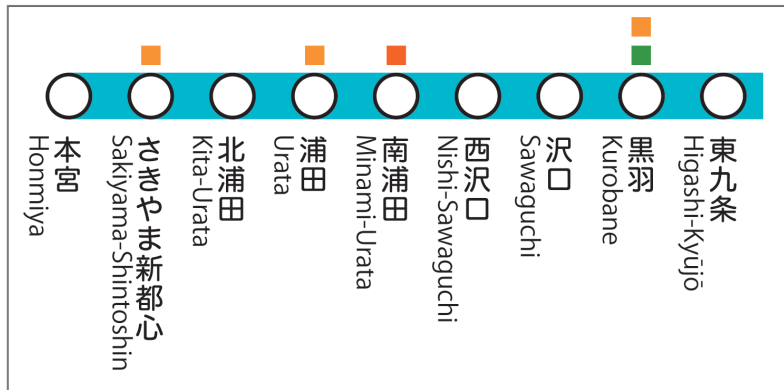
① 13-11

② 13-12

③ 13-13

④ 13-14

⑤ 13-15



- (2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。13-11 ~ 13-15

शब्दहरू निश्चय गर्नुहोस् र फेरि संवादहरू सुनुहोस्।

しゅうてん かくにん | むさしやません せん  
終点 अन्तिम स्टप | 武蔵山線 मुसासियामा लाइन (～線 ～ लाइन)

の か | でお でぐち  
(お) 乗り換え फेर्न; अर्को (सवारी साधन) मा चढ्ने | (お) 出口 बाहिर निस्कने ढोका; एक्जिट

みぎがわ |  
右側 दाहिनेतिर | はい、そうです हजुर, हो

わす もの | お  
お忘れ物のないよう、お降りください ओलिने बेला केही पनि नबिसर्ने गरी निश्चय गर्नुहोस्।



かたち ちゅうもく  
形に注目

(1) 音声<sup>おんせい</sup>を聞いて、<sup>き</sup>\_\_\_\_\_にことば<sup>か</sup>を書きましょう。🔊 13-16  
रेकर्डिङ सुनी खाली ठाउँ भर्नुहोस्।

\_\_\_\_\_は、さきやま<sup>しんとしん</sup>新都心ですか？

\_\_\_\_\_は、どこですか？

\_\_\_\_\_、どこですか？

\_\_\_\_\_は、どこですか？

\_\_\_\_\_は、<sup>うらた</sup>浦田ですか？

❗ <sup>えきめい</sup>駅名や<sup>いま</sup>今の<sup>ばしょ</sup>場所を<sup>かくにん</sup>確認するとき、<sup>い</sup>どう言っていましたか。➡ <sup>ぶんぽう</sup>文法ノート②  
स्टेशनको नाम र वक्ता भएको ठाउँ निश्चय गर्दा कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको थियो?

(2) 形<sup>かたち</sup>に注目<sup>ちゅうもく</sup>して、<sup>かいわ</sup>会話をもういちど<sup>き</sup>聞きましょう。🔊 13-11 ~ 🔊 13-15  
प्रयोग भएका अभिव्यक्तिमा केन्द्रित रही फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्।

**2** <sup>いま</sup>今、どこにいるか、<sup>えき</sup>駅を<sup>かくにん</sup>確認しましょう。

अहिले तपाईं भएको स्टेशन निश्चय गर्नुहोस्!

①

すみません。ここは、どこですか？

<sup>くろばね</sup>黒羽です。

ありがとうございます。

②

すみません。<sup>つぎ</sup>次は、<sup>うらた</sup>浦田ですか？

はい、そうです。

いえ、<sup>みなみうらた</sup>南浦田です。

ありがとうございます。

(1) <sup>かいわ</sup>会話を<sup>き</sup>聞きましょう。🔊 13-17 / 🔊 13-18 🔊 13-19

संवादहरू सुनुहोस्!

(2) シャドーイングしましょう。🔊 13-17 / 🔊 13-18 🔊 13-19

संवादहरू स्पाइडइड गर्नुहोस्!

(3) **1** <sup>ろせんず</sup>の<sup>み</sup>路線図を見ながら、<sup>れんしゅう</sup>練習しましょう。

**1** को रुट म्यापमा हेर्दै अभ्यास गर्नुहोस्!

(4) <sup>でんしゃ</sup>電車に<sup>の</sup>乗っているという<sup>せってい</sup>設定で、<sup>いま</sup>今いる<sup>ばしょ</sup>場所を<sup>まわ</sup>周りの<sup>ひと</sup>人に<sup>き</sup>聞く<sup>き</sup>ロールプレイをしましょう。

インターネットなどにある<sup>ろせんず</sup>路線図<sup>つか</sup>を使って<sup>れんしゅう</sup>練習しましょう。

यो स्थितिमा रोलप्ले गर्नुहोस्! तपाईं ट्रेनमा हुनुहुन्छ। नजिकको मान्छेलाई अहिले कहाँ हुनुहुन्छ भनेर सोध्नुहोस्। अनलाइन रुट म्याप हेरेर अभ्यास गर्नुहोस्!



### 3. 1時間ぐらいかかります

Can-do 54

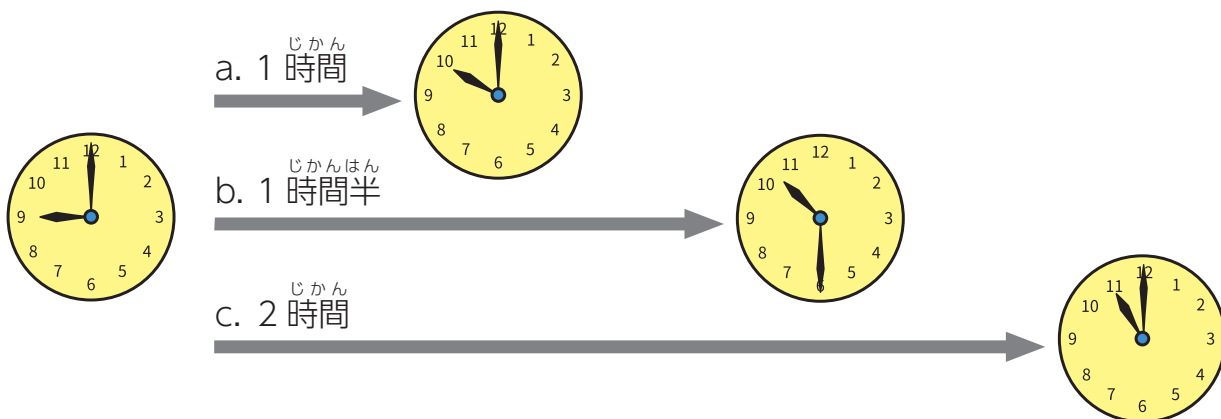
いえ しょくば こうつうしゆだん しょようじかん い  
 家から職場までの交通手段や所要時間を言うことができる。  
 तपाईंले कसरी कार्यस्थलमा जाने र कार्यस्थलसम्म कति समय लाग्छ भनेर भन्न सक्नुहुन्छ।

#### 1 ことばの準備

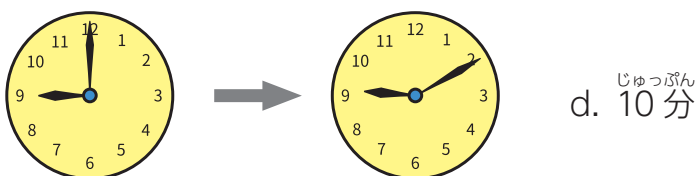
शब्दहरूको तयारी गर्नुहोस्।

じかん なが  
 【時間の長さ】 समयको लम्बाइ

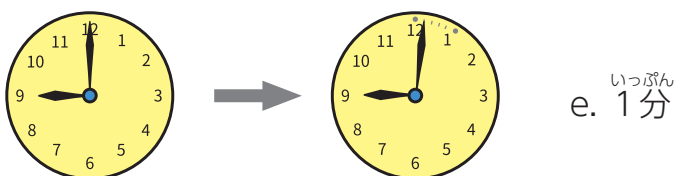
じかん  
 ● 時間 घण्टा



ぶん  
 ● 分 मिनेट



10分	じゅつぶん
20分	にじゅつぶん
30分	さんじゅつぶん
40分	よんじゅつぶん
50分	ごじゅつぶん



1分	いっぶん
2分	にぶん
3分	さんぶん
4分	よんぶん/よんぶん
5分	ごぶん
6分	ろっぶん
7分	ななぶん
8分	はちぶん/はっぶん
9分	きゅうぶん



## 第13課 このバスは空港に行きますか？

(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 13-20

चित्रहरू हेर्दै सुन्नुहोस्!

(2) 聞いて言いましょう。🔊 13-20

सुन्नुहोस् र शब्दहरू दोहोर्‍याएर भन्नुहोस्।

(3) 聞いて、メモしましょう。🔊 13-21

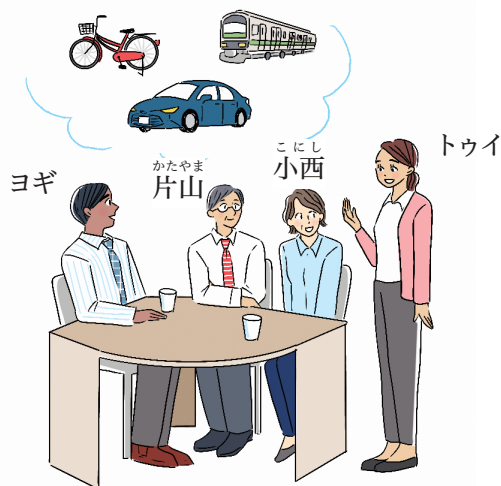
सुन्नुहोस् र नोट टिप्नुहोस्।

2 2 会話を聞きましょう。

संवादहरू सुन्नुहोस्।

▶ 会社の休み時間に、ヨギさん、片山さん、小西さん、  
トウイさんの4人が、通勤手段について話しています。

कार्यस्थलको ब्रेकको समयमा योगी-सान, कातायामा-सान, कोनिसी-सान र  
टुइ-सान आ-आफ्नो कार्यस्थलमा आवतजावत गर्ने माध्यमबारे कुरा गरिरहेका छन्।



(1) 4人は会社までどうやって来ますか。a-f から選びましょう。

तिनीहरू कसरी कार्यस्थलमा आउँछन्? a-f बाट छनोट गर्नुहोस्।

どうやって / 何で来ますか?

तपाईं कसरी / के यातायातको सुविधामा आउनुहुन्छ?

a. 電車



b. バス



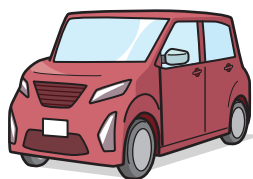
c. 自転車



d. バイク



e. 車



f. 歩いて



① ヨギさん

🔊 13-22

② 片山さん

🔊 13-23

③ 小西さん

🔊 13-24

④ トウイさん

🔊 13-25

## 第13課 このバスは空港に行きますか？

(2) もういちど聞きましょう。4人の家から会社まで、どのぐらいかかりますか。メモしましょう。

फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्। तिनीहरूलाई कति समय लाग्छ? नोट टिप्पुहोस्।

どのぐらい、かかりますか？

कति समय लाग्छ?

① ヨギさん 13-22	② 片山さん 13-23	③ 小西さん 13-24	④ トウイさん 13-25

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。13-22 ~ 13-25

शब्दहरू निश्चय गर्नुहोस् र फेरि संवादहरू सुन्नुहोस्।

じゅうぶん

10分ぐらい लगभग 10 मिनेट (~ぐらい लगभग ~) | 雨の日 ानी परेको दिन

たいへん

大変ですね कति गाह्रो (अप्यारो) है?


 かたち ちゅうもく  
**形に注目**

(1) 音声を聞いて、\_\_\_\_\_にことばを書きましょう。🔊 13-26 🔊 13-27

रेकर्डिङ सुनी खाली ठाउँ भरुहोस्।

いえ かいしゃ \_\_\_\_\_ きますか？  
 家から会社まで、\_\_\_\_\_ 来ますか？

いえ かいしゃ \_\_\_\_\_ きますか？  
 家から会社まで、\_\_\_\_\_ 来ますか？

バイク \_\_\_\_\_ きます。

じてんしゃ \_\_\_\_\_ きます。

ときどき、\_\_\_\_\_ きます。

! 交通手段を言うとき、どう言っていましたか。→ 文法ノート ③  
 यातायातको माध्यमबारे कुरा गर्दा कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको थियो?

\_\_\_\_\_、かかりますか？

じゅつぶん  
 10分ぐらい \_\_\_\_\_。

じかんはん  
 1時間半 \_\_\_\_\_。

じかん  
 1時間ぐらい \_\_\_\_\_。

じてんしゃ \_\_\_\_\_ にじゅつぶん くるま \_\_\_\_\_ ぶん  
 自転車 \_\_\_\_\_ 20分、車 \_\_\_\_\_ 5分です。

! 時間の長さを言うとき、どう言っていましたか。→ 文法ノート ④  
 कुनै कुराको लागि कति समय लाग्छ भनेर कुरा गर्दा कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको थियो?

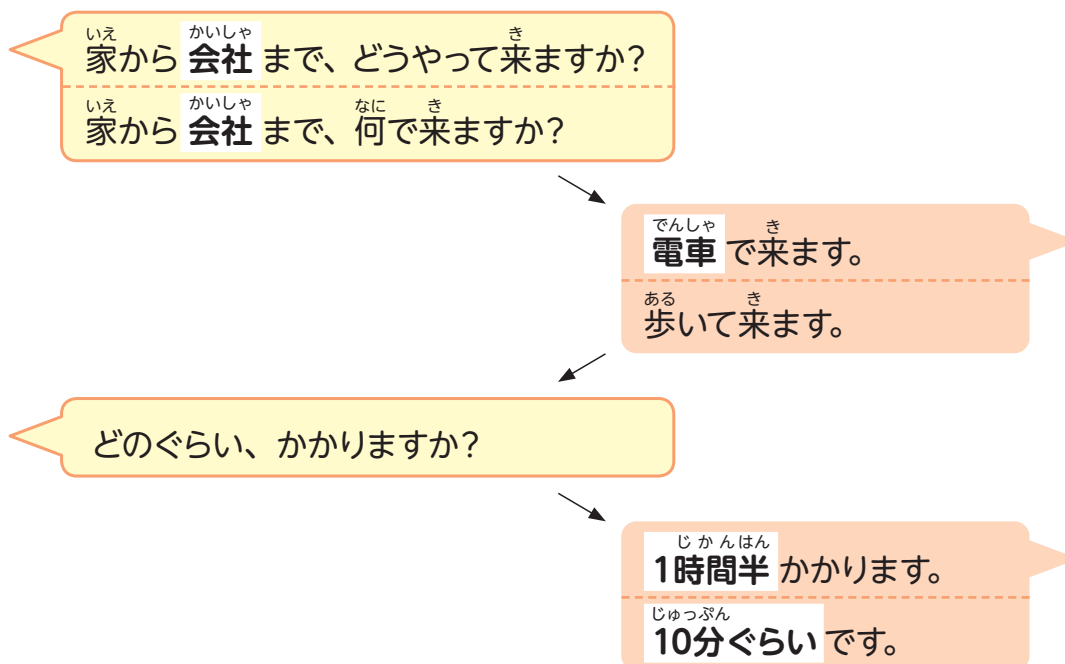
(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 13-22 ~ 🔊 13-25

प्रयोग भएका अभिव्यक्तिमा केन्द्रित रही फेरि संवादहरू सुनुहोस्।

## 第13課 このバスは空港に行きますか？

3 つうきんしゅだん い  
通勤手段を言いましょう。

तपाईंको आवतजावत गर्ने माध्यमबारे कुरा गर्नुहोस्।



- (1) 会話を聞きましょう。🔊 13-28 🔊 13-29

संवादहरू सुनुहोस्।

- (2) シャドーイングしましょう。🔊 13-28 🔊 13-29

संवादहरू स्याडोइङ गर्नुहोस्।

- (3) 今いる会社や学校まで、どうやって来ますか。通勤・通学の手段や時間について、
- 
- お互いに聞きましょう。

तपाईं कार्यस्थल अथवा विद्यालयमा कसरी आवतजावत गर्नुहुन्छ? कति समय लाग्छ? एकअर्कालाई सोध्नुहोस्।



## 4. 市役所まで、どうやって行きますか？

Can-do 55

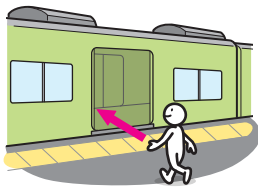
目的地までの行き方を質問して、その答えを理解することができる。  
 तपाईंले गन्तव्यमा कसरी जाने भनेर प्रश्नहरू सोध्न र दिइएको उत्तर बुझ्न सक्नुहुन्छ।

### 1 会話を聞きましょう。

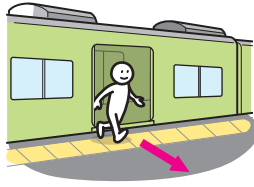
संवादहरू सुनुहोस्।

▶ 街で、3人の人が、行き方を質問しています。  
 तीन जना मान्छेहरूले कुनै ठाउँमा कसरी जाने भनेर प्रश्न सोधिरहेका छन्।

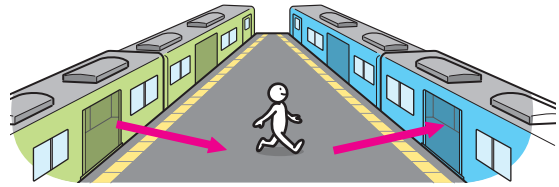
の 乗ります  
 (乗る)



お 降ります  
 (降りる)



の 乗り換えます  
 (乗り換える)

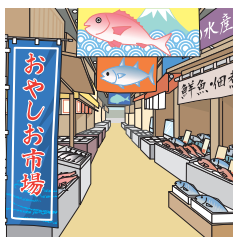


(1) ① - ③の目的地まで、どうやって行きますか。何に乗るか、メモしましょう。

③の力、キは正しいほうの□にチェック✓をつけましょう。

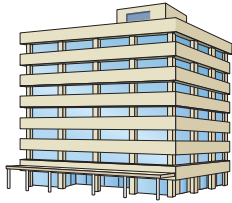
①-③ मा मान्छेहरू आफ्नो गन्तव्यमा कसरी जान्छन्? तिनीहरू कसरी जान्छन् भन्ने कुराको नोट टिपुहोस्। ③ को क र कि मा सही बक्समा टिक चिन्ह लगाउनुहोस्।


① おやしお市場 13-30



第13課 このバスは空港に行きますか？

② 市役所  13-31



 ここ

↓

**エ**


↓


バスセンター

↓


**オ**

↓

 市役所

③ さくらモール  13-32



 もみじ<sup>えき</sup>駅

↓

**カ**  なんぼくせん 南北線  どうざいせん 東西線

↓

さくら<sup>えき</sup>駅

↓

**キ**  なんぼくせん 南北線  どうざいせん 東西線


↓


しんさくら<sup>えき</sup>駅

↓

**ク**

↓

 さくらモール

(2) もういちど聞きましょう。  13-30 ~  13-32  
फेरि संवादहरू सुनुहोस्।


 かたち ちゅうもく  
**形に注目**

(1) 音声を聞いて、\_\_\_\_\_にことばを書きましょう。🔊 13-33

रेकर्डिङ सुनी खाली ठाउँ भरुहोस्।

ここから、12 番のバス \_\_\_\_\_ の 乗ります。

バスセンター \_\_\_\_\_、バス \_\_\_\_\_ お 降ります。

5 番のバス \_\_\_\_\_ の 乗 換えます。

さくら駅 \_\_\_\_\_、東西線 \_\_\_\_\_ の 乗 換えます。

ここ \_\_\_\_\_ 新みなと駅 \_\_\_\_\_、電車 \_\_\_\_\_ の 乗ります。

新みなと駅 \_\_\_\_\_ マリンシティ \_\_\_\_\_、バス \_\_\_\_\_ の 乗ります。

❗ い かた い 行き方を言うとき、どう言っていましたか。➡ 文法ノート ⑤ ⑥  
 कुनै ठाउँमा कसरी जाने भनेर भन्दा कुन अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको थियो?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 13-30 ~ 🔊 13-32

प्रयोग भएका अभिव्यक्तिमा केन्द्रित रही फेरि संवादहरू सुनुहोस्।



## 5. 駅の中の表示

Can-do 56

駅でよく見かける表示を見て、意味がわかる。  
तपाईंले स्टेसनमा सामान्य चिन्हहरू हेरेर ती चिन्हहरूको अर्थ बुझ्न सक्नुहुन्छ।

### 1 駅の中の表示を読みましょう。

ステーションのサインを見よう。

#### ▶ 今、駅の中にいます。

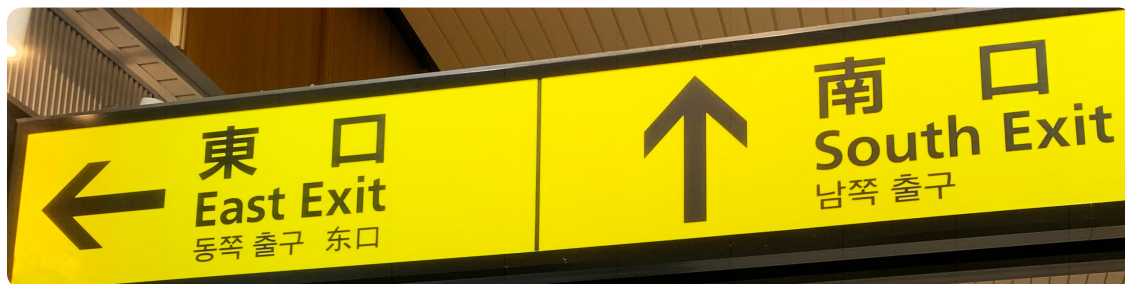
तपाईं अहिले स्टेसनको भित्र हुनुहुन्छ।



### ① - ⑤は、何の表示だと思いますか。

तपाईंलाई ①-⑤ केको चिन्हहरू हुन् जस्तो लाग्छ?

①





第13課 このバスは空港に行きますか？

②



③



④



⑤



 大切なことば

ひがしぐち 東口 पूर्वी एक्जिट | にしぐち 西口 पश्चिमी एक्जिट | मिनाみぐち 南口 दक्षिणी एक्जिट | किताぐち 北口 उत्तरी एक्जिट | काいさつ 改札 टिकट गेट  
エスカレーター エスケलेटर | エレベーター लिफ्ट | 待ち室 प्रतीक्षालय  
バスのりば बस स्टप | タクシー乗り場 ट्याक्सी स्ट्यान्ड

ちょうかい  
聴解スクリプト1. なんばんせん  
何番線ですか？

① 13-03

A：すみません。このバスは、<sup>くうこう</sup> <sup>い</sup> 空港に行きますか？B：ええ、<sup>い</sup> 行きますよ。

A：ありがとうございます。

② 13-04

A：あのう、すみません。このバスは、<sup>しみんびょういん</sup> 市民病院に  
<sup>い</sup> 行きますか？B：このバスは<sup>い</sup> 行きません。<sup>しみんびょういん</sup> 市民病院は <sup>ばん</sup> 23 番のバスです。A：<sup>ばん</sup> 23 番ですね。わかりました。

③ 13-05

A：すみません。この<sup>でんしゃ</sup> 電車は、<sup>おおさかえき</sup> <sup>い</sup> 大阪駅に行きますか？B：<sup>おおさか</sup> 大阪は <sup>はんたいがわ</sup> 反対側です。<sup>ばんせん</sup> 7 番線。A：え、<sup>なんばんせん</sup> 何番線ですか？B：<sup>ばんせん</sup> 7 番線です。

A：ありがとうございます。

④ 13-06

A：すみません。この<sup>ふね</sup> 船は、<sup>くろしま</sup> <sup>い</sup> 黒島に行きますか？B：いえ、<sup>くろしま</sup> 黒島は、この<sup>さき</sup> 先、<sup>ばんの</sup> <sup>ば</sup> 5 番乗り場です。

A：あ、わかりました。

⑤ 13-07

A：あのう、この<sup>でんしゃ</sup> 電車は、<sup>ひがししんじゅく</sup> <sup>い</sup> 東新宿に行きますか？B：あ、これは<sup>ひがししんじゅく</sup> <sup>と</sup> 東新宿には止まりません。<sup>かいそく</sup> 快速ですから。  
<sup>かくてい</sup> <sup>の</sup> 各停に乗ってください。

A：かくてい？

B：<sup>かくえきていしゃ</sup> 各駅停車です。<sup>つぎ</sup> <sup>でんしゃ</sup> 次の電車。

A：あ、はい。

## 2. すみません、<sup>いま</sup>今どこですか？

①  13-11アナウンス：さきやま<sup>しんとしん</sup>新都心、さきやま<sup>しんとしん</sup>新都心です。A：すみません。ここは、さきやま<sup>しんとしん</sup>新都心ですか？

B：はい、そうです。

A：ありがとうございます。

②  13-12アナウンス：<sup>くろばね</sup>黒羽～、<sup>くろばね</sup>黒羽です。

A：すみません。ここは、どこですか？

B：え？ ああ、<sup>くろばね</sup>黒羽です。

A：ありがとうございます。

③  13-13アナウンス：<sup>しゅうてん</sup>終点、<sup>ほんみや</sup>本宮です。お<sup>わす</sup>忘れ物<sup>もの</sup>のないよう、  
お<sup>お</sup>降りください。A：すみません。<sup>いま</sup>今、どこですか？B：<sup>ほんみや</sup>本宮です。<sup>しゅうてん</sup>終点ですよ。

A：ありがとうございます。

④  13-14アナウンス：<sup>つぎ</sup>次は<sup>さわぐち</sup>沢口、<sup>さわぐち</sup>沢口です。A：あのう、<sup>つぎ</sup>次は、どこですか？B：<sup>さわぐち</sup>沢口です。

A：ありがとうございます。

⑤  13-15アナウンス：次は、<sup>つぎ</sup>南浦田<sup>みなみうらた</sup>です。武蔵山線<sup>むさしやません</sup>はお乗り換え<sup>の</sup>です。  
お<sup>でぐち</sup>出口<sup>みぎがわ</sup>は右側です。A：あのう、すみません。<sup>つぎ</sup>次は、<sup>うらた</sup>浦田ですか？B：いえ、<sup>つぎ</sup>次は、<sup>みなみうらた</sup>南浦田<sup>うらた</sup>です。浦田<sup>みなみうらた</sup>は、南浦田<sup>つぎ</sup>の次です。

A：ありがとうございます。

## 3. 1時間ぐらいかかります

①  13-22

かたやま 片山：ヨギさんは、いえ から かいしゃ まで、どうやって 来ますか？

ヨギ：バイクで来ます。

かたやま 片山：へー、どのぐらい、かかりますか？

ヨギ：10分ぐらいです。

かたやま 片山：そうですか。

②  13-23

ヨギ：かたやま 片山さんは？

かたやま 片山：わたし は、でんしゃ 電車です。1時間半かかります。

ヨギ：たいへん 大変ですね。

③  13-24

ヨギ：こにし 小西さんは、いえ から かいしゃ まで、なに で来ますか？

こにし 小西：わたし は、じてんしゃ 自転車です。でも、あめ ひ 雨の日はくるま 車です。

ヨギ：どのぐらい、かかりますか？

こにし 小西：じてんしゃ で 20分、くるま で 5分です。

ヨギ：そうですか。

④  13-25

ヨギ：トウイさんは？

トウイ：バスで来ます。15分ぐらいです。

ヨギ：そうですか。

トウイ：ときどき、ある き 歩いて来ます。1時間ぐらいかかります。

ぜんいん 全員：へー。／すごいですね。／おー。

## 4. 市役所まで、どうやって行きますか？

①  13-30A：すみません。おやしお市場<sup>いちば</sup>まで、どうやって行<sup>い</sup>きますか？B：はい、おやしお市場<sup>いちば</sup>ですね。ここから新<sup>しん</sup>みなと駅<sup>えき</sup>まで、電<sup>でん</sup>車<sup>しゃ</sup>に<sup>の</sup>乗<sup>の</sup>ります。新<sup>しん</sup>みなと駅<sup>えき</sup>からマリンシ<sup>の</sup>ティ<sup>の</sup>まで、バ<sup>の</sup>スに<sup>の</sup>乗<sup>の</sup>ります。マリンシ<sup>あ</sup>ティ<sup>る</sup>から、歩<sup>ある</sup>いて5<sup>ふん</sup>分<sup>ぶん</sup>ぐらいです。

A：ありがとうございます。

②  13-31A：すみません。市<sup>し</sup>役<sup>やく</sup>所<sup>じょ</sup>まで、どうやって行<sup>い</sup>きますか？B：市<sup>し</sup>役<sup>やく</sup>所<sup>じょ</sup>は……ここから、12<sup>ばん</sup>番<sup>ばん</sup>のバ<sup>の</sup>スに<sup>の</sup>乗<sup>の</sup>ります。バ<sup>お</sup>スセ<sup>お</sup>ンターで、バ<sup>お</sup>スを<sup>お</sup>降<sup>お</sup>ります。5<sup>ばん</sup>番<sup>ばん</sup>のバ<sup>の</sup>スに<sup>の</sup>乗<sup>の</sup>り換<sup>か</sup>えます。市<sup>し</sup>役<sup>やく</sup>所<sup>じょ</sup>は終<sup>しゅう</sup>点<sup>てん</sup>です。

A：わかりました。

③  13-32A：すみません。さくらモ<sup>い</sup>ール<sup>い</sup>まで、どうやって行<sup>い</sup>きますか？B：さくらモ<sup>えき</sup>ール<sup>えき</sup>ですか？ えーと、もみじ駅<sup>えき</sup>からさくら<sup>えき</sup>駅<sup>えき</sup>まで、南<sup>なん</sup>北<sup>ぼく</sup>線<sup>せん</sup>に<sup>の</sup>乗<sup>の</sup>ります。さくら<sup>えき</sup>駅<sup>えき</sup>で、東<sup>とう</sup>西<sup>ざい</sup>線<sup>せん</sup>に<sup>の</sup>乗<sup>の</sup>り換<sup>か</sup>えます。新<sup>しん</sup>さくら<sup>えき</sup>駅<sup>えき</sup>で<sup>お</sup>降<sup>お</sup>ります。新<sup>しん</sup>さくら<sup>えき</sup>駅<sup>えき</sup>から、バ<sup>の</sup>ス<sup>の</sup>が<sup>の</sup>あ<sup>の</sup>り<sup>の</sup>ま<sup>の</sup>す。

A：ありがとうございます。

このバスは空港に行きますか？

# 漢字のことば

## 1 読んで、意味を確認しましょう。

तलको खान्जी पढ्नुहोस् र अर्थ निश्चय गर्नुहोस्।

ひがし 東	東	東	東	にし 西	西	西	西
みなみ 南	南	南	南	きた 北	北	北	北
かいしゃ 会社	会社	会社	会社				
きます 来ます	来ます	来ます	来ます				
いきます 行きます	行きます	行きます	行きます				
のります 乗ります	乗ります	乗ります	乗ります				

## 2 \_\_\_\_\_ の漢字に注意して読みましょう。

\_\_\_\_\_ को खान्जीलाई ध्यान दिएर पढ्नुहोस्।

- ① 会社まで、何で来ますか？
- ② マリンシティまで、どうやって行きますか？
- ③ 西口じゃないです。北口です。
- ④ 東新宿から南浦田まで、電車に乗ります。

## 3 上の \_\_\_\_\_ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

किबोर्डमा अथवा स्मार्टफोनमा माथिको \_\_\_\_\_ का शब्दहरू टाइप गर्नुहोस्।

ぶんぽう  
文法ノート

①

この【<sup>さわりの</sup>サधन <sup>の</sup> <sup>もの</sup>乗り物】は【<sup>ठउँ</sup> <sup>ばしよ</sup> <sup>い</sup>場所】に行きますか？このバスは、<sup>くうこう</sup> <sup>い</sup>空港に行きますか？

के यो बस एयरपोर्टमा जान्छ?

- यो अभिव्यक्ति सवारी साधनको गन्तव्य सोध्नको लागि प्रयोग गरिन्छ। यस पाठमा आफू जान चाहेको ठाउँमा कुनै सवारी साधन जान्छ वा जाँदैन भन्ने कुरा सोध्नको लागि यस्तो अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको छ।
- この(यो) सङ्केतवाचक हो र このバス (यो बस) मा जसरी आफू अगाडि भएको कुरालाई जनाउनको लागि प्रयोग गरिन्छ।
- <sup>くうこう</sup> に को अव्यय に ले बसको गन्तव्यलाई जनाउँछ।

- 乗り物の行き先をたずねるときの言い方です。この課では、自分が行きたい場所に行くかどうか確認するときに使っています。
- 「この」は指示詞で、「このバス」のように名詞の前について、目の前にあるものを指すときに使います。
- 「空港に」の助詞「に」は、目的地を示します。

<sup>れい</sup> **【例】** ▶ A : このバスは、マリンシティ<sup>い</sup>に行きますか？  
उदाहरण के यो बस मरिन सिटीमा जान्छ?

B : ええ、<sup>い</sup>行きますよ。

हजुर, जान्छ।

▶ A : この電車<sup>でんしゃ</sup>は、東新宿<sup>ひがししんじゅく</sup> <sup>い</sup>に行きますか？

के यो ट्रेन हिगासी सिन्जुकुमा जान्छ?

B : あー、ちよつとわかりません。

माफ गर्नुहोस्, मलाई थाहा छैन।

## ◆ अव्यय 「に」 कसरी प्रयोग गर्ने 助詞 「に」 の使い方

एउटा अव्ययको विभिन्न अर्थ र प्रयोगहरू हुन सक्छ। ती मध्येको 「に」 एउटा हो।

1つの助詞には、いくつかの意味・用法があります。「に」は用法が多い助詞のひとつです。

बस्ने ठाउँ 滞在の場所	とうきょう す 東京に <sup>に</sup> 住んでいます。(第4課) म टोक्योमा बस्छु। (पाठ 4)
अस्थित्वमा भएको ठाउँ 存在の場所	いっかい へ や よつ 1階に <sup>に</sup> 部屋が4つあります。(第7課) पहिलो तल्लामा चार वटा कोठा छ। (पाठ 7) やまだ 山田さんは、食堂 <sup>に</sup> います。(第8課) यामादा-सान क्यान्टिनमा हुनुहुन्छ। (पाठ 8)
समय 時間	じ お 5時に <sup>に</sup> 起きます。(第9課) म बिहान 5 बजे उठ्छु। (पाठ 9)
उद्देश्य 目的	あした ぼうねんかい しい 明日の忘年会 <sup>に</sup> 行きますか？ (第12課) तपाईं भोलि सालको अन्त्यको पार्टीमा जानुहुन्छ? (पाठ 12) こんばん の しい 今晚、飲み <sup>に</sup> 行きませんか？ (第12課) तपाईं आज बेलुका पिउन जानुहुन्छ? (पाठ 12)
गन्तव्य 目的地	このバスは、くうこう しい このバスは、空港 <sup>に</sup> 行きますか？ (第13課) के यो बस एयरपोर्टमा जान्छ? (पाठ 13)

## ②

ここは【<sup>たउँ</sup> 場所】ですか？

## ここは、どこですか？

यो कहाँ हो?

- यो अभिव्यक्ति ठाउँबारे प्रश्न सोध्नको लागि प्रयोग गरिन्छ। यस पाठमा बस र ट्रेनमा बसस्टप र स्टेसनको नाम निश्चय गर्नको लागि यस्तो अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको छ।
- आफू भएको ठाउँ सोध्नको लागि **ここ** (यहाँ) प्रयोग गर्नुहोस् तर अर्को स्टप सोध्नको लागि **次** (अर्को) प्रयोग गर्नुहोस् (उदाहरण ②)
- 場所をたずねるときの言い方です。この課では、バスや電車などの車内で、停留所や駅名を確認するときに使っています。
- 今いる場所を質問するときは「ここ」を使いますが、次に止まる場所を質問するときは「次」を使います (例②)。

【例】 ▶ ① A : すみません。ここは、どこですか？

उदाहरण

माफ गर्नुहोस्। यो ठाउँ कहाँ हो?

おおつき しゅうてん  
B : 大月です。終点です。

ओचुकी हो। यो यस लाइनको अन्तिम स्टेशन हो।

▶ ② A : あのう、次は、小倉ですか？

माफ गर्नुहोला, अर्को स्टप कोकुरा हो?

つぎ にしこくら こくら さき  
B : いえ、次は、西小倉です。小倉は、その先です。

अहँ, अर्को स्टप निसी-कोकुरा हो। त्यसपछिको स्टप कोकुरा हो।





4

【 समय / अवधि <sup>じかん</sup> 時間 / <sup>きかん</sup> 期間】 かかります<sup>じかんはん</sup> 1 時間半かかります。

एक घण्टा तीस मिनेट जति लागछ।

- यो अभिव्यक्ति समयको लम्बाइ अथवा अवधि भन्नको लागि प्रयोग गरिन्छ। यस पाठमा आफ्नो कार्यालयमा जाने समय भन्नको लागि यस्तो अभिव्यक्ति प्रयोग गरिएको छ।
- समय जनाउनको लागि ~<sup>じ</sup>時 (बजे) प्रयोग गर्नुहोस् र समयको लम्बाइ जनाउनको लागि ~<sup>じかん</sup> (घण्टा) प्रयोग गर्नुहोस्। तर ~<sup>ぶん</sup> ले समय र अवधि दुवैको अर्थ जनाउन सक्छ। उदाहरणको लागि, 7 時 <sup>じゅうごふ</sup> 10 分 (7:10) र <sup>じゅうごふ</sup> 10 分 काँकारीमासु (10 मिनेट लाग्छ) दुवै भन्नको लागि <sup>じゅうごふ</sup> 10 分 प्रयोग गरिन्छ।
- समयको लम्बाइ अथवा अवधि सोध्नको लागि <sup>ど</sup> どのぐらゐ / <sup>ど</sup> どのぐらゐ (कति समय) प्रयोग गर्नुहोस्। <sup>さんじゅうごふ</sup> 30 分 <sup>ぐらゐ</sup> (30 मिनेट जति) को <sup>ぐらゐ</sup> को अर्थ जति अथवा लगभग हो।
- काँकारीमासु भनेको काँकार क्रिया को र्मास-रूप हो र यसले लाग्ने समय र पैसालाई जनाउँछ। <sup>द</sup> だ प्रयोग गरी सजिलो तरिकामा भन्न पनि सकिन्छ।
- समयको लम्बाइ भन्दा काँकारीमासु बाहेक अन्य क्रियाहरू पनि प्रयोग गर्न सकिन्छ। उदाहरणको लागि, तपाईंले <sup>まいにち</sup> 毎日, <sup>しちじかん</sup> 7 時間 <sup>ね</sup> 寝मासु (म हरेक दिन 7 घण्टा सुत्छु) पनि भन्न सक्नुहुन्छ। तपाईंले दिन, हप्ता, महिना र वर्ष जस्ता लामो अवधिहरू कसरी भन्ने भनेर <sup>しよきよ</sup> 『初級 1』 मा अध्ययन गर्नुहुनेछ।
- 時間の長さや期間の言い方です。この課では、通勤時間を言うときに使っています。
- 時刻を表すときは「～時」、時間の長さを表すときは「～時間」を使います。ただし「～分」の場合は、時刻と時間の両方を表すことができます。つまり、「10 分」は、「7 時 10 分」と「10 分かかります」の両方に使われます。
- 時間の長さや期間をたずねるときは、「どのぐらゐ / どのぐらゐ」を使います。「30 分 <sup>ぐらゐ</sup>」の「<sup>ぐらゐ</sup>」は、「だいたい、約」という意味です。
- 「かかります」は動詞「かかゐる」のマス形で、その時間やお金などが必要であることを示します。「です」で簡単に言い換えることもできます。
- 時間の長さは、「かかります」以外の動詞とも使われます。例えば「毎日、7 時間寝ます。」のように言うこともできます。なお、日、週、月、年などの長い期間の表し方は『初級 1』で勉強します。

<sup>れい</sup> 【例】 ▶ A: <sup>いえ</sup> 家から <sup>かいしゃ</sup> 会社まで、<sup>ど</sup> どのぐらゐ、<sup>か</sup> かりますか？

उदाहरण

तपाईंको घरदेखि कार्यालयसम्म जान कति समय लाग्छ?

B: <sup>じてんしゃ</sup> 自転車で <sup>にじゅうごふ</sup> 20 分、<sup>くるま</sup> 車で <sup>じゅうごふ</sup> 10 分です。

साइकलमा 20 मिनेट अथवा कारमा 10 मिनेट लाग्छ।

▶ A: <sup>こゝ</sup> ことから <sup>くうこう</sup> 空港まで、<sup>ど</sup> どのぐらゐ、<sup>か</sup> かりますか？

यहाँबाट एयरपोर्टसम्म कति समय लाग्छ?

B: <sup>バス</sup> 車で <sup>じかん</sup> 1 時間 <sup>ぐらゐ</sup> ぐらゐ <sup>か</sup> かります。

बसमा एक घण्टा जति लाग्छ।



日本の生活  
TIPS

つうきんじじょう

## 通勤事情

कार्यस्थलमा जाने



जापानमा सहरी र ग्रामीण क्षेत्रमा कार्यस्थलमा जाने तरिका फरक छ। ग्रामीण क्षेत्रहरूमा दैनिक जीवनका साथै कार्यस्थलमा जान पनि निजी सवारी साधन आवश्यक हुन्छ। तर सहरी क्षेत्रहरूमा कम मान्छेहरू मात्र निजी सवारी साधनमा कार्यस्थलमा जान्छन्। मान्छेहरू सामान्यतया ट्रेनमा चढेर कार्यस्थलमा जान्छन्।

टोक्यो र ओसाका जस्ता ठूला सहरहरूमा रस आवर एउटा समस्या हो। विशेष गरी बिहानको 7:30 देखि 9:00 बजेसम्मको रस आवरमा सहर तर्फ जाने ट्रेनहरूमा अत्यन्तै भिड हुन्छ। भिड हुने स्टेसनको प्लेटफर्महरूमा पार्ट-टाइम कर्मचारीहरू राखिएका हुन्छन् र यिनीहरूले ट्रेनमा चढ्ने मान्छेहरूलाई ट्रेन भित्र ठेल्छन्। तर अहिलेको स्थिति पहिले जतिको नराम्रो छैन। किनभने मान्छेहरू फरक-फरक समयमा काम सुरु गर्छन् र पहिले भन्दा बढी मान्छेहरू घरबाट काम गर्छन्।

टोक्योमा ट्रेनमा चढेर कार्यस्थलमा जान मान्छेहरूलाई औसत एक घण्टा जति लाग्छ। सहर वरपरका ठाउँहरूको घरमा बस्ने जस्ता धेरै मान्छेहरूलाई कार्यस्थलमा जान लगभग दुई घण्टा लाग्छ।

日本の通勤事情は、都市部と地方で異なります。地方では車が生活には欠かせません。通勤も、車でする人が多いようです。逆に都市部では、車で通勤する人は少なく、電車通勤が一般的です。

東京や大阪など、大都市では、通勤のラッシュが問題になっています。特に、人々が会社に向かう朝の7時半～9時には、都心へ向かう電車の混雑度は非常に高くなります。混雑する駅のホームには、乗客を押して電車の中に入れるアルバイトが配置されます。ただ、ラッシュ時の混雑率は、時差通勤や在宅勤務などの一般化によって、昔に比べると少なくなっています。

なお、東京に電車で通勤する人の平均通勤時間は、だいたい1時間だそうです。郊外に一戸建てを買った人などは、2時間近くかけて通勤する人も少なくありません。

こうつうきかん

りよう

かた

## 交通機関の利用の仕方

सार्वजनिक यातायात प्रयोग गर्ने तरिका

जापानमा विभिन्न किसिमका सार्वजनिक यातायातका सुविधाहरू छन्। ती सुविधाहरूको प्रयोग गर्ने तरिका तल लेखिएको छ।

日本には、さまざまな公共交通機関があります。ここでは日本の交通機関について、その利用のし方を紹介します。

でんしゃ

## ▶ 電車

ट्रेन

जापानमा ट्रेनमा चढ्दा दुई पटक टिकट चेक गरिन्छ। टिकट गेटबाट पस्ने बेला एक पटक चेक गरिन्छ र टिकट गेटबाट निस्कने बेला एक पटक चेक गरिन्छ। ट्रेनमा चढ्नको लागि तपाईंले टिकट किन्न सक्नुहुन्छ अथवा Suica वा ICOCA जस्ता प्रिपेड यातायात कार्ड प्रयोग गर्न सक्नुहुन्छ।

日本の電車を利用するときは、改札を入るときと出るときの2回、乗車券をチェックされます。切符を買って乗る場合と、Suica やICOCA など交通系ICカードを使って乗る場合があります。

◆ 電車の乗り方 (交通系 IC カードを使う場合) ट्रेनमा चढ्ने तरिका (प्रिपेड यातायात कार्ड प्रयोग गर्ने खण्डमा)

यदि तपाईं पटकपटक ट्रेन चढिरहनुहुन्छ भने प्रिपेड कार्ड किन्दा सजिलो र सुविधाजनक हुन्छ।

よく電車を利用する場合は、カードを買っておくと、簡単で便利です。

1. अग्रिम रूपमा प्रिपेड कार्ड किन्नुहोस् र नगदले चार्ज गर्नुहोस्।

あらかじめ IC カードを買い、チャージしておく。

2. टिकट गेटबाट भित्र पस्दा स्वचालित टिकट गेटमा ट्याप गर्नुहोस्।

改札を入るとき、カードを自動改札機にタッチする。

3. टिकट गेटबाट बाहिर निस्कँदा फेरि स्वचालित टिकट गेटमा ट्याप गर्नुहोस्। (काईबाट ट्रेन भाडा स्वचालित रूपमा काटिन्छ।)

改札を出るとき、もういちどカードを自動改札機にタッチする (料金が自動的に引かれる)。

ट्रेनबाट ओर्लिने बेला तपाईंको काईमा पर्याप्त चार्ज नभएमा, तपाईंलाई टिकट गेटमा रोकिनेछ। यस्तो भएमा टिकट गेट नजिकै भएको **精算機** (ट्रेन भाडा समायोजन मेसिन) प्रयोग गरी आफ्नो काईमा पैसा हाल्नुहोस्।

降りるときにチャージ金額が不足している場合は、改札で止められます。その場合は、改札の横にある「精算機」で不足金額をチャージします。



#### ◆ 電車の乗り方 (切符を買う場合) ट्रेनमा चढ्ने (टिकट किन्ने खण्डमा)

यदि तपाईं त्यति धेरै ट्रेनमा चढ्नुहुन्न अथवा कतै यात्रा गर्दै हुनुहुन्छ भने तपाईंले हरेक पटक ट्रेनमा चढ्ने बेला टिकट किन्न सक्नुहुन्छ।

たまにしか電車に乗らない場合や、旅行先で電車に乗るときなどは、切符を買って乗ります。

1. स्टेसनमा **運賃表** (ट्रेन भाडा तालिका) हेरेर तपाईंको गन्तव्यसम्मको ट्रेन भाडा निश्चय गर्नुहोस्।

駅にある「運賃表」で、行きたい駅までの運賃を確認する。

2. ट्रेन भाडा थाहा पाइसकेपछि स्वचालित टिकट मेसिनमा पैसा राख्नुहोस र उक्त मूल्यको टिकट किन्नुहोस्।

値段がわかったら、自動券売機にお金を入れ、その値段の切符を買う。

3. स्टेसन भित्र पस्नको लागि स्वचालित टिकट गेटमा टिकट छिराउनुहोस्। आफूले छिराएको टिकट गेटको अर्को साइडबाट निस्क्रेपछि त्यो टिकट लिनुहोस्।

改札を入るとき、自動改札機に切符を入れる。改札機の反対側から切符が出てくるので、それを取る。

4. स्टेसनबाट बाहिर निस्कनको लागि स्वचालित टिकट गेटमा आफ्नो टिकट छिराउनुहोस्। त्यो टिकट गेटको मेसिनले सङ्कलन गर्छ।

改札を出るとき、自動改札機に切符を入れて出る。切符は改札機に回収される。

तपाईं बाहिर निस्कनको लागि तपाईंको आफ्नै टिकट चाहिने हुनाले नहराउने गरी राम्रोसँग राख्नुहोस्।

改札を出るときにも切符が必要ですので、なくさないように注意しましょう。

विकल्पको रूपमा तपाईंको गन्तव्यमा **精算** (ट्रेन भाडा समायोजन) गर्न पनि सकिन्छ।

降りる駅で「精算」をする方法もあります。



## ◆ 精算のし方 トレイン トレイン トレイン トレイン トレイン トレイン トレイン トレイン トレイン トレイン

1. ステसनमा स्वचालित टिकट मेसिनबाट सबैभन्दा सस्तो टिकट किन्नुहोस् र टिकट गेटबाट भित्र पस्नुहोस्।

乗る駅の自動券売機で、いちばん安い切符を買って改札を入れる。

2. तपाईंको गन्तव्यमा बाहिर निस्कनु अगाडि टिकट गेट नजिकको せいさんき 精算機 (ट्रेन भाडा समायोजन मेसिन) मा जानुहोस्।

降りた駅で、改札を出る前に、改札の横にある「精算機」に行く。

3. ट्रेन भाडा समायोजन मेसिनमा आफ्नो टिकट छिराउनुहोस्। त्यसले ट्रेन भाडाको भिन्नता हिसाब गर्छ। मेसिनमा पैसा तिर्नुहोस्।

買った切符を自動精算機に入れる。不足額が計算されるので、お金を入れる。

4. ट्रेन भाडा समायोजन गरिएको टिकट लिनुहोस।

精算券を取る。

5. ステसनबाट बाहिर निस्कनको लागि स्वचालित टिकट गेटमा ट्रेन भाडा समायोजन गरिएको टिकट छिराउनुहोस्।

改札を出るとき、自動改札機に精算券を入れて出る。



यदि त्यहाँ ट्रेन भाडा समायोजन मेसिन छैन भने कर्मचारी भएको टिकट गेटमा ट्रेन भाडा भिन्नता तिर्नुहोस्। केही देशहरूमा गन्तव्यसम्मको पैसा नतिरीकन ट्रेनमा चढ्नु गैरकानुनी हुन्छ। तर जापानमा गन्तव्यमा ट्रेन भाडा समायोजन गरी, ट्रेन भाडाको भिन्नता तिरेमा कुनै पनि समस्या हुँदैन। यसो गरेमा तपाईंले जरिबाना तिर्नु पर्दैन।

自動精算機がない場合は、有人改札に行って精算します。

目的地までの切符を買わないで電車に乗ると、違反として罰せられる国もありますが、日本では、降りるときに精算して不足額を払えば、問題はありません。罰金を取られることもありません。

## ▶ バス ばस



बसमा चढ्ने बेला तपाईंले त्यो बसको भाडा फल्याट रेट (समान बस भाडा) हो अथवा क्षेत्र र दूरी अनुसार फरक हुन्छ भन्ने कुरा निश्चय गर्नुपर्छ। चढ्न र ओर्लिनको लागि बसमा अगाडि र पछाडि ढोकाहरू हुन्छन्। क्षेत्र र बस रुट अनुसार चढ्न र ओर्लिनको लागि फरक ढोकाहरू प्रयोग गरिन पनि सक्छ।

यहाँ केही सामान्य उदाहरणहरू छन्।

バスに乗るときに注意しなければならないのは、そのバスが均一料金か、乗った区間や距離によって料金が変わるか、という点です。また、バスには前の扉と後ろの扉の2か所、乗り降りする場所がありますが、どちらから乗り降りするかは、地方ごとに、または路線ごとに違います。

以下に、代表的な例を示します。

◆ 乗った区間や距離によって運賃が異なる場合で、後ろ乗り、前降りのバス

क्षेत्र र दूरीमा आधारित बस भाडा भिन्नता भएको खण्डमा बसमा चढ्दा पछाडिबाट चढ्ने र अगाडिबाट ओर्लिने ।

1. पछाडिको ढोकाबाट बसमा चढ्नुहोस्।

後ろの扉から、バスに乗ります。

2. बसमा चढ्दा <sup>せいりけん</sup>整理券 (नम्बर भएको टिकट) लिनुहोस्। टिकटमा एउटा नम्बर प्रिन्ट गरिएको हुन्छ। त्यो नम्बर याद गर्नुहोस्। प्रिपेड कार्ड प्रयोग गर्ने खण्डमा चढ्ने बेला त्यहाँको मेसिनमा कार्डले ट्याप गर्नुहोस्।

バスに乗るとき、「整理券」を取ります。整理券には数字がプリントされていますので、この数字を覚えておきます。ICカードで乗る場合は、乗るときに機械にカードをタッチします。

3. तपाईं ओर्लिनु चाहेको बस स्टपको अनाउन्स सुनेपछि चालकलाई जानकारी गराउनको लागि बटन थिच्नुहोस्।

降りるバス停がアナウンスされたら、降車ボタンを押して知らせます。

4. बसको अगाडिको भागमा बस भाडा देखाउने नम्बर भएको बोर्ड हुन्छ। तपाईंको टिकटमा भएको नम्बर लेखिएको ठाउँमा देखाइने रकम तिर्नुहोस्।

バスの前にある運賃表示機を見ます。整理券の番号と同じ数字のところに書いてある金額が、払う料金です。

5. चालक नजिकको मेसिनमा पैसा र नम्बर भएको बसको टिकट हाल्नुहोस्। भाडा जति लागेको हो त्यति नै रकम छैन भने पैसा साट्ने मेसिनमा पैसा हाल्नुहोस्। तपाईंको पैसा साटिएर त्यसबाट खुद्रा पैसा निस्कन्छ। (उदाहरणको लागि, यदि तपाईंले 1,000 येनको नोट हाल्नुभयो भने तपाईंले एउटा 500 येनको सिक्का, चार वटा 100 येनको सिक्काहरू, एउटा 50 येनको सिक्का र पाँच वटा 10 येनको सिक्काहरू फिर्ता पाउनुहुन्छ।) यी खुद्रा पैसा प्रयोग गरेर बस भाडा जति लागेको हो ठीक त्यति नै पैसा मेसिनमा हाल्नुहोस्। प्रिपेड कार्ड प्रयोग गर्ने खण्डमा कार्डले मेसिनमा ट्याप गर्नुहोस्।

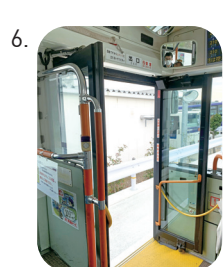
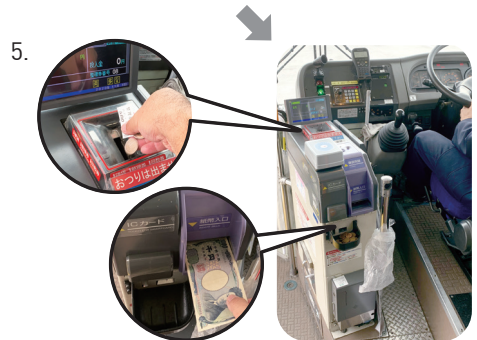
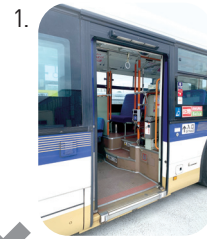
運転手の横にある機械に、整理券とお金を入れます。ちょうどのお金がないときは、両替機にお金を入れると、両替されて戻ってきます (例えば千円札を1枚入れたら、500円玉1枚、100円玉4枚、50円玉1枚、10円玉5枚に両替されます) ので、そこからちょうどのお金を取って、機械に入れます。ICカードで乗ったときは、ここでもういちど、機械にカードをタッチします。

6. अगाडिको ढोकाबाट बसबाट ओर्लिनुहोस्।

前の扉からバスを降ります。

पैसा साट्ने मेसिनले 1,000 येनको नोटहरू मात्र साट्न सक्छ। बसमा चढ्नु अगाडि तपाईंसँग भएको पैसा निश्चय गर्नुहोस्। (कहिलेकाहीँ बस चालकले ठूलो रकमको नोट साटिदिन पनि सक्छन्।)

両替機はお札は千円札以外は使えませんので、できるだけ乗る前に確かめておきましょう (運転手にくずしてもらえる場合もあります)。



## ◆ 均一料金で、前乗り、後ろ降りのバス

फ्ल्याट रेट (समान बस भाडा) भएको बसमा चढ्ने अगाडिबाट चढ्ने र पछाडिबाट ओर्लिने।

## 1. अगाडिको ढोकाबाट बसमा चढ्नुहोस्।

前の扉から、バスに乗ります。

## 2. बसमा चढ्ने बेला बस भाडा तिर्नुहोस्। चालक नजिकको मेसिनमा पैसा हाल्नुहोस्। बस भाडा जति लाग्ने हो त्यति नै रकम छैन भने, भाडा भन्दा बढी रकम मेसिनमा हाल्नुहोस्। मेसिनले स्वचालित रूपमा बाँकी पैसा फिर्ता दिन्छ। प्रिपेड कार्ड प्रयोग गर्ने खण्डमा कार्डले मेसिनमा ट्याप गर्नुहोस्।

バスに乗るとき、お金を払います。運転手の横にある機械にお金を入れます。ちょうどのお金がないとき、機械に運賃以上のお金を入れれば自動的におつりが出ます。ICカードを使って乗る場合は、機械にカードをタッチします。

## 3. तपाईंको बस स्टपको अनाउन्स सुनेपछि चालकलाई जानकारी गराउनको लागि बटन थिच्नुहोस्।

降りるバス停がアナウンスされたら、降車ボタンを押して知らせます。

## 4. पछाडिको ढोकाबाट बसबाट ओर्लिनुहोस्। ओर्लिनु भन्दा अघि तपाईंले केही पनि गर्नु पर्दैन।

後ろの扉から降ります。このときは特に何もする必要はありません。

क्षेत्र अनुसार बसमा चढ्ने र ओर्लिने तरिका यो भन्दा फरक हुन पनि सक्छ। उदाहरणको लागि, चढ्ने र ओर्लिने दुबैको लागि अगाडिको ढोका मात्र प्रयोग गर्नुपर्ने पनि हुन सक्छ, अथवा फ्ल्याट रेट (समान बस भाडा) भए तापनि पछाडिको ढोकाबाट चढेर अगाडिको ढोकाबाट ओर्लिने बेला भाडा तिर्नुपर्ने पनि हुन सक्छ। तर तपाईंले माथिका दुई तरिकाहरू सिक्नुभयो भने तपाईं जस्तो स्थितिमा पनि आफूले गर्नुपर्ने कुराहरू गर्न सक्नुहुन्छ।

ほかに、地方によっては、前の扉から乗って前の扉から降りるものや、均一料金だけど後ろの扉から乗って降りるときにお金を払って前の扉から降りるものなど、いろいろな場合があります。しかし、上の2つの方法があることを知っていれば、対応できるでしょう。

## ▶ タクシー ट्याक्सी



ट्याक्सीहरू बस भन्दा महँगो हुन्छ। तर सार्वजनिक यातायातको विकल्पहरू कम भएका क्षेत्रहरूमा तपाईंले ट्याक्सीको प्रयोग गर्नुपर्ने अवस्था पनि आउन सक्छ। तल जापानमा ट्याक्सी कसरी चढ्ने भनेर लेखिएको छ।

タクシーは、料金はバスと比べると高いですが、地方によっては公共の交通機関があまりない地域もあるので、利用する機会もあると思います。日本のタクシーを利用する方法は、以下のようになります。

1. ट्याक्सी खोज्नुहोस्। ट्याक्सी खोज्ने केही तरिकाहरू छन्। बाटोमा हिँडिरहेको बेला खाली ट्याक्सी रोक्ने, ट्याक्सी स्ट्यान्डमा जाने, एप प्रयोग गरेर बोलाउने अथवा फोन गरेर बोलाउने आदि गर्न सकिन्छ। यदि तपाईं बाटोमा ट्याक्सी रोक्न चाहनुहुन्छ भने ट्याक्सीको अगाडिको यात्रु सिट माथिको चिन्ह हेर्नुहोस्। यदि त्यो रातो छ र **空車** लेखिएको छ भने त्यसको अर्थ त्यो ट्याक्सीमा यात्रु छैन र खाली छ। ट्याक्सी रोक्नको लागि हात माथि उठाउनुहोस्।

タクシーをつかまえます。方法は、道路を走っているタクシーをつかまえる、タクシー乗り場に行く、アプリで呼ぶ、電話で呼ぶ、などがあります。走っているタクシーをつかまえたいときは、車の助手席あたりにあるサインに注目します。「空車」と赤く示されているのが、客を乗せていないタクシーです。手を上げて合図をします。



2. ट्याक्सीमा चढ्नुहोस्। जापानको ट्याक्सीमा स्वचालित ढोका हुन्छ। ट्याक्सीको ढोकामा नछुनुहोस्। आफूले केही पनि नगरीकन चालकलाई खोल्न र बन्द गर्न दिनुहोस्। यात्रुहरू पछाडिको सिटमा बस्छन्। यात्रु धेरै भएको खण्डमा एक जना अगाडि बस्न सक्छ। तर प्रायः जस्तो ट्याक्सीको अगाडिको सिट प्रयोग गरिदैन।

タクシーに乗ります。日本のタクシーは自動ドアになっています。ドアには触らないで、開閉は運転手にまかせましょう。客は、後部座席に座ります。人数が多いときは、助手席にも座ることができそうですが、普段はタクシーの助手席はあまり使いません。



3. तपाईं जान चाहने ठाउँ चालकलाई भन्नुहोस्। यदि त्यो सबैले चिन्ने ठाउँ हो भने, चालकहरूलाई प्रायः जस्तो त्यो कहाँ छ भनेर थाहा हुन्छ। यदि त्यसो होइन भने चालकलाई ठेगाना भन्नुहोस् र तिनीहरूले न्याभिगेसन सिस्टममा खोज्छन्।

運転手に行き先を告げます。有名な場所なら、だいたいわかってもらえますが、そうではない場合は住所を言えば、カーナビで調べてもらえます。

4. दूरी बढेसँगै ट्याक्सी भाडा बढ्दै जान्छ।

乗った距離に応じてメーターの料金が変わっていきます。

5. गन्तव्यमा पुगेपछि मिटरमा लागेको भाडा तिर्नुहोस्। एप प्रयोग गरेर ट्याक्सी बोलाइएको खण्डमा, पिकअप चार्ज थप गरिन पनि सक्छ। पैसा लाग्ने सडकमा यात्रा गरेको खण्डमा वा राति अर्बेर ट्याक्सी चढेको खण्डमा, अन्य शुल्कहरू पनि लाग्न सक्छ। नगदमा रकम तिर्न सकिन्छ। कहिलेकाहीँ तपाईंले क्रेडिट कार्ड, प्रिपेड यातायात कार्ड अथवा एप मार्फत इलेक्ट्रोनिक रूपमा पनि भुक्तानी गर्न सक्नुहुन्छ। भुक्तानी विधिहरू ट्याक्सी अनुसार फरक हुन्छ। टिप दिनु पटकै आवश्यक छैन।

目的地に着いたら、メーターに表示されている料金を払います。アプリを使ってタクシーを呼んだ場合は、迎車料金がプラスされる場合もあります。有料道路を使った場合や深夜に利用した場合は、その分の料金が加算されます。支払いは、現金のほか、クレジットカードや交通系 IC カード、アプリでの電子決済が利用できることもありますが、車によって異なります。なお、チップは一切必要ありません。

जापानमा ट्याक्सीले तपाईंलाई झुक्काउने वा वास्तविक भाडा भन्दा बढी माग गर्ने जस्ता कुराहरू प्रायः नहुने हुनाले चिन्ता गर्नु पर्दैन।

日本では、正規の値段以上に請求するような、いわゆる「ぼったくりタクシー」はほとんどありませんので、安心して利用することができます。